

Wixii macluumaad dheeraad ah booqo:
nidirect.gov.uk/bowel-screening

Warqadan oo ku qoran luqad kale ama qaab, booqo:
<http://pha.site/bowel-cancer-screening-next-step>



Kuwa dhegaha la' ama hadalka naafada ah,
Relay UK waa la isticmaali karaa.

Fadlan wac khadkayaga caawinta
18001 0800 015 2514.



Public Health Agency
12-22 Linenhall Street, Belfast BT2 8BS.
Tel: 0300 555 0114 (heerka maxalliga ah).
www.publichealth.hscni.net



Baaritaanka kansarka mindhicirka

Tallaabooyinka xiga



Somali

Sharaxaada natijjadaada baaritaanka

Natijjada baaritaankaagu waxay muujinaysaa in baaritaan dheeraad ah la tixgelyo. Tani **maaha** macnaheedu inaad kansar qabto, kaliya in raad dhiig laga helay saxaradaada.

- Qiyaastii 2 qof oo ka mid ah 100kii la baaro ayaa yeelan doona dhiig iyaga oo masaakiin ah oo loogu yeedho si ay u arkaan dhakhtarka takhasuska ee baaritaanka (SSP). Xitaa markaa, 9 ka mid ah 10kii qof ee dhiiggooda ku jira saxaradoo ma yeelan doonnaan kansarka mindhicirka.
- Dhiiga saxarada ku jira waxaa sababi kara korriin yaryar oo loo yaqaanno burooyin ama xaalado kale sida baabasiirka.

Maxaa dhacaya marka xiga?

- Waxa laguu soo bandhigi doonaa ballan (fiiri warqadda la socota) qiimaynta SSP. Tani waxay noqon kartaa ballan telefoon.
- Waxaa laga yaabaa inaad hesho xog-waraysi. Fadlan tan buuxi ka hor ballantaada sababtoo ah waxay kaa caawin doontaa inaad hubiso inaad haysato dhammaan maclumaaadka lagama maarmaanka ah ee la heli karo.
- Qiimayntan ayaa ah in lagu hubiyo inaad ku filan tahay inaad haysato a colonoscopy (hoos eeg).
- Qiimaynta waa in aanay qaadan wax ka badan 45 daqiqo.
- Uma baahnid inaad beddesho cuntadaada ama dawadaada ka hor qiimeyntaada, laakiin waa inaad keentaa wixii daawooyin ah oo aad qaadanayo qiimaynta.
- SSP ayaa kaala hadli doonta natijjadaada baaritaanka waxayna kuu sharxi doontaa waxa baaritaanada dheeraadka ah la sameyn karo. Wuxaan heli doontaa fursad aad ku waydiiso su'aalo ama aad ku soo bandhigto wixii walaac ah ee aad qabtid.
- Cadaadiska dhiiggaaga iyo baaritaanka dhiigga ayaa laga yaabaa in la qaado.

- Wuxuu lagugu martiqaa di doonaa inaad u soo noqoto baadhitaano dheeraad ah, badiyaa baarista walamadka, taariikhda iyo wakhtiga kugu haboon.
- SSP ayaa adiga iyo adiga kuu sharxi doonta nidaamka baarista walamadka ku siiyo xog qoraal ah oo aad ka qaadato.
- Haddi aanad ka qayb gali karin qiimayntan, adiga ayaa muhiim ah la xidhiidh khadka caawinta bilaashka ah 0800 015 2514 sida ugu dhakhsaha badan suurtogal ah in la diyaariyo taariikh iyo wakhti ku habboon.

Waa maxay colonoscopy-gu?

- colonoscopy-gu wuxuu isticmaalaa kamarad aad u yar oo ku taal dhamaadka dhuuban tuubo si loogu ogolaado dhakhtarka ama kalkaalisada inay raadiyaan burooyin ama calaamado kansarka mindhicirkaaga. Mararka qaarkood muunad yar ayaa laga qaadaa si loogu baaro mikroskoob si loo eego unugyada kansarka.
- Sida hababka caafimaadka intooda badan, waxaa jira suurtogal-nimo dhibaatooyin. 10,000 oo baarista colonoscopi-da ah ee la sameeyo, waxaa laga yaabaa inuu dhiigbox ku dhaco ilaa 67 ka mid ah, in ka yar 10 xaaladoodna habraaca ayaa daloolaya mindhicirka. Haddii tani dhacdo, qallii ayaa had iyo jeer loo baahan yahay si loo hagaajiyo daloolka. Xaalado aad dhif u ah (caddaymaha ayaa tilmaamaya in ka yar 1 kiis 10,000), baarista walamadka waxay keeni kartaa dhimasho. Faa'iidooyinka iyo halista waxaa kuu sharxi doona SSP markaad u timaaddo qiimayntaada.

Maxaa dhacaya haddii baarista colonoscopi-da ay tuso inaan u baahanahay daaweyn dheeraad ah?

- Haddi aad u baahato daawayn dheeri ah ayaa laguu diri doona midkasta takhasusle ayaa kugu habboon. Tusaale ahaan, haddii burooyinka laga saaro baarista colonoscopy-ga, waxaa laga yaabaa in dib laguugu yeero si loogu celiyo colonoscopy-ga mustaqbalka.
- SSP waxay awoodi doontaa inay ka jawaabto su'aalo kasta ama ka doodo Wixii walaac ah ee aad ka qabtid qiimeyntaada.